XLIFF Inline Actions

Lock and Translate

- Allow translate and lock at the unit level
- Allow lock at the segment level
- Clarify the relationship between translate and lock (we want translate to set translate="no" at the segment or unit level and still allow spans to be translated). (Currently "translate" has the meaning of "lock".) Translate has normal meaning: requires examination of contents.
- Need prose explanation and examples.

Custom annotation

- Change the example to add an id
- Does a structure for the custom annotation (namespace-like, e.g., <company>:<value>) need to be defined?
- ref can point to any URI with a caution about pointing outside of the unit about problems with tools.

White Spaces

- Yves to try to recall the mysterious third processing expectation.

Processing Expectations

- Clarify that adding codes applies only to adding codes known from the file itself, not to adding arbitrary codes.
- Add pointers to relevant sections of the specification.
- Change "processing expectations" to "processing requirements"

Examples

- All to go through and suggest new/better examples.
- Arle to produce equiv-end using DL element to show when it might be used.